

日期：二零二三年八月二十九日(星期二)

Date：29 August 2023 (Tuesday)

時間：下午二時三十分

Time：2:30 p.m.

地點：沙田民政事務處 441 會議室

Venue：Sha Tin District Office Conference Room 441

沙田區議會 Sha Tin District Council  
交通及運輸委員會 Traffic and Transport Committee

會議通告(修訂) Notice of Meeting (Revised)

1. 選舉委員會副主席  
Election of Vice Chairman of the Committee
2. 連接沙田頭路及愉景花園旁行人路的自動扶手電梯系統  
Escalator System between Sha Tin Tau Road and Footway beside Greenview Garden
3. 工務計劃項目第 B826CL 號馬鞍山村路公營房屋發展之工地平整及基礎設施工程—諮詢擬建公共道路及排污設施工程  
Public Works Programme Item No. B826CL Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Ma On Shan Tsuen Road – Consultation on Proposed Public Roads and Sewerage Works
4. 建議將火炭山尾街油站用地興建電動車快速充電站  
Proposal to Change the Petro Filling Station at Shan Mei Street, Fo Tan to Quick Charge Station for Electric Vehicles

5. “人人暢道通行”特別計劃—為沙田區區內一條現有行人天橋(行人通道編號：HK01)加建升降機設施  
The Special Scheme of Universal Accessibility Programme – Retrofitting of Lift Facilities at an Existing Footbridge (Walkway No. HK01) in Sha Tin District
6. 許立桑先生提問：有關馬鞍山恆康街近頌安邨路段臨時封路引發之嚴重交通擠塞問題  
Question to be Raised by Mr HUI Lap-san on the Serious Traffic Congestion Caused by the Temporary Closure of the Section of Hang Hong Street near Chung On Estate in Ma On Shan
7. 鍾禮謙先生提問：馬鞍山泊車設施供應狀況  
Question to be Raised by Mr CHUNG Lai-him, Johnny on the Provision of Parking Facilities in Ma On Shan
8. 冼卓嵐先生提問：有關圍方啟用後的交通及人流管制事宜  
Question to be Raised by Mr SIN Cheuk-nam on the Traffic and Crowd Control Issues after the Opening of The Wai
9. 周曉嵐先生提問：有關九巴路線88K削減班次服務及脫班事宜  
Question to be Raised by Mr CHOW Hiu-laam, Felix on the Reduced Frequency of Services and Lost Trips of KMB Route No. 88K
10. 衛慶祥先生提問：有關改善沙田區內行人通道事宜  
Question to be Raised by Mr WAI Hing-cheung on the Improvements to Walkways in Sha Tin District
11. 運輸署進度報告  
Progress Report of the Transport Department
12. 路政署工程進度報告  
Report on the Progress of Works of the Highways Department

13. 沙田、大圍及馬鞍山交通違例檢控數字  
Prosecution Figures on Traffic Offences in Sha Tin, Tai Wai and Ma On Shan
14. 港鐵車務及工程進度報告  
Report on the Operation and Works Progress of the MTR Corporation Limited
15. 沙田區飛行航道、飛機噪音及事故報告  
Report on the Flight Paths, Aircraft Noise and Incidents in Sha Tin

For the English version of the papers of the meeting and simultaneous interpretation service, please call 2158 5311 in advance.  
Provision of simultaneous interpretation service is subject to the availability of resources.